
THE WILDLIFE ACT
(C.C.S.M. c. W130)

**Trapping of Wild Animals Regulation,
amendment**

Regulation 196/2006
Registered September 28, 2006

Manitoba Regulation 245/90 amended

1 The *Trapping of Wild Animals Regulation, Manitoba Regulation 245/90*, is amended by this regulation.

2 Subsection 1(1) is amended by replacing the definition of "power snare" with the following:

"power snare" means a snare which is immediately drawn closed by the force exerted by a torsion spring with a leg no less than 30 cm in length or by a lever-and-coil spring system in which the spring is no less than 25 cm in length; (« collet à ressort »)

3 The Schedule is replaced with the Schedule to this regulation.

September 21, 2006
21 septembre 2006

Minister of Conservation/Le ministre de la Conservation,

Stan Struthers

LOI SUR LA CONSERVATION DE LA FAUNE
(c. W130 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur le
piégeage des animaux sauvages**

Règlement 196/2006
Date d'enregistrement : le 28 septembre 2006

Modification du R.M. 245/90

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur le piégeage des animaux sauvages, R.M. 245/90*.

2 Le paragraphe 1(1) est modifié par substitution, à la définition de « collet à ressort », de ce qui suit :

« collet à ressort » Collet qui se ferme immédiatement en raison de la force exercée par un ressort de torsion muni d'une tige ayant une longueur minimale de 30 cm ou par un système de levier et de ressort à boudin dans lequel la longueur minimale du ressort est de 25 cm. ("power snare")

3 L'annexe est remplacée par l'annexe du présent règlement.

SCHEDULE
WILD ANIMAL TRAPPING SEASONS AND QUOTAS

ANIMAL	AREA	SEASON	QUOTA
BADGER	All areas	November 1 - January 31	
BEAVER	All areas	October 1 - May 31	
BLACK BEAR	All Open Trapping Area Zones (excluding Northern Special Trapping District); Southern RTL District	CLOSED	
	All Open Trapping Area Zones (excluding Northern Special Trapping District); Southern RTL District	September 16 - November 14 April 1 - May 31	
	Whiteshell RTL Trapline Section	September 16 - November 14 April 1 - May 19	
COYOTE AND RED FOX	Barrenlands RTL Trapline District	November 15 - March 31	
	All other areas	October 14 - February 28	
FISHER	Open Trapping Area Zone 1	November 1 - January 31	
	Southern RTL District	November 1 - January 31	2 fisher per registered trapline
	Barrenlands and Northern RTL Districts	November 1 - February 28	
	All other areas	November 1 - February 15	
ARCTIC FOX	Barrenlands and Northern RTL Districts	November 15 - March 31	
	All other areas	CLOSED	
BOBCAT	All areas	December 1 - February 28	

* Registered Trapline (RTL)

ANIMAL	AREA	SEASON	QUOTA
LYNX	All areas	December 1 - February 28	
MARTEN	Open Trapping Area Zone 1	November 1 - January 31	
	Southern RTL District	November 1 - January 31	8 marten per registered trapline
	Barrenlands and Northern RTL Districts	November 1 - February 28	
	All other areas	November 1 - February 15	
MINK	Barrenlands and Northern RTL District	November 1 - February 28	
	All other areas	November 1 - January 31	
MUSKRAT	Open Trapping Area Zones 1, 2, 2A, 3 and 4	October 14 - April 30	
	Open Trapping Area Zone 5; Barrenlands, Northern, Western (excluding Camperduck A and Camperduck B RTL Sections), Interlake, Eastern and Southern RTL Districts	October 14 - May 31	
	Gypsumville Registered Trapline Section	March 15 - April 30	
	Camperduck A and Camperduck B Registered Trapline Sections	March 15 - April 30	
	Southern Special Trapping District; Oak Hammock Marsh and Grant's Lake Wildlife Management Areas	BY SPECIAL TRAPPING PERMIT ONLY	
RIVER OTTER	Open Trapping Area Zone 1	CLOSED	
	Southern RTL District	November 1 - February 28	2 river otter per registered trapline

* Registered Trapline (RTL)

ANIMAL	AREA	SEASON	QUOTA
	Open Trapping Area Zones 2, 2A, 3 and 4; Western RTL District	November 1 - February 28	
	All other areas	November 1 - March 31	
RACCOON	Open Trapping Area Zone 1	October 1 - April 30	
	All other areas	October 14 - April 30	
RED SQUIRREL	Barrenlands and Northern RTL District	November 1 - February 28	
	All other areas	November 1 - February 15	
GRAY (TIMBER) WOLF	Open Trapping Area Zones 1 and 2; and Southern RTL District	October 14 - February 28	
	Western RTL District	October 14 - March 31	
	Open Trapping Area Zone 2A	CLOSED	
	All other areas	October 14 - March 31	
WEASEL	Barrenlands and Northern RTL District	November 1 - February 28	
	All other areas	November 1 - February 15	
WOLVERINE	Open Trapping Area	CLOSED	
	Barrenlands and Northern RTL District	November 1 - February 28	
	All other Registered Trapline Areas	November 1 - February 15	

* Registered Trapline (RTL)

ANNEXE

SAISONS DE PIÉGEAGE DES ANIMAUX SAUVAGES ET QUOTAS

ANIMAL	ZONE	SAISON	QUOTA
BLAIREAU	Toutes les zones	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
CASTOR	Toutes les zones	du 1 ^{er} octobre au 31 mai	
OURS NOIR	Toutes les régions de la zone de piégeage ouverte (à l'exception du district spécial de piégeage du Nord) et le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	FERMÉE	
	Toutes les régions de la zone de piégeage ouverte (à l'exception du district spécial de piégeage du Nord) et le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 16 septembre au 14 novembre du 1 ^{er} avril au 31 mai	
	La section de sentiers de piégeage enregistrés du Whiteshell	du 16 septembre au 14 novembre du 1 ^{er} avril au 19 mai	
COYOTE ET RENARD ROUX	Le district de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands	du 15 novembre au 31 mars	
	Les autres zones	du 14 octobre au 28 février	
PÉKAN	La région n° 1 de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
	Le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	2 pékans par sentier de piégeage enregistré
	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
RENARD ARCTIQUE	Les districts de sentier de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 15 novembre au 31 mars	
	Les autres zones	FERMÉE	
LYNX ROUX	Toutes les zones	du 1 ^{er} décembre au 28 février	

ANIMAL	ZONE	SAISON	QUOTA
LOUP-CERVIER	Toutes les zones	du 1 ^{er} décembre au 28 février	
MARTRE	La région n° 1 de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
	Le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	8 martres par sentier de piégeage enregistré
	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
VISON	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 31 janvier	
RAT MUSQUÉ	Les régions n ^{os} 1, 2, 2A, 3 et 4 de la zone de piégeage ouverte	du 14 octobre au 30 avril	
	La région n° 5 de la zone de piégeage ouverte et les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands, du Nord, de l'Ouest (à l'exception des sections de sentiers de piégeage enregistrés de Camperduck A et de Camperduck B), d'Entre-les-Lacs, de l'Est et du Sud	du 14 octobre au 31 mai	
	La section de sentiers de piégeage enregistrés de Gypsumville	du 15 mars au 30 avril	
	Les sections de sentiers de piégeage enregistrés de Camperduck A et de Camperduck B	du 15 mars au 30 avril	
	Le district spécial de piégeage du Sud et les zones de gestion de la faune du marais d'Oak Hammock et du lac Grant's	PERMIS SPÉCIAUX SEULEMENT	
LOUTRE	La région n° 1 de la zone de piégeage ouverte	FERMÉE	
	Le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 1 ^{er} novembre au 28 février	2 loutres par sentier de piégeage enregistré

ANIMAL	ZONE	SAISON	QUOTA
	Les régions n ^{os} 2, 2A, 3 et 4 de la zone de piégeage ouverte et le district de sentiers de piégeage enregistrés de l'Ouest	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 31 mars	
RATON LAVEUR	La région n ^o 1 de la zone de piégeage ouverte	du 1 ^{er} octobre au 30 avril	
	Les autres zones	du 14 octobre au 30 avril	
ÉCUREUIL ROUX	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
LOUP GRIS	Les régions n ^{os} 1 et 2 de la zone de piégeage ouverte ainsi que le district de sentiers de piégeage enregistrés du Sud	du 14 octobre au 28 février	
	Le district de sentiers de piégeage enregistrés de l'Ouest	du 14 octobre au 31 mars	
	La région n ^o 2A de la zone de piégeage ouverte	FERMÉE	
	Les autres zones	du 14 octobre au 31 mars	
BELETTE	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones	du 1 ^{er} novembre au 15 février	
CARCAJOU	La zone de piégeage ouverte	FERMÉE	
	Les districts de sentiers de piégeage enregistrés de Barrenlands et du Nord	du 1 ^{er} novembre au 28 février	
	Les autres zones de sentiers de piégeage enregistrés	du 1 ^{er} novembre au 15 février	

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba